

PATVIRTINTA
Lietuvos standartizacijos departamento
direktorius 2025 m. sausio 8 d. įsakymu
Nr. (1.2 E) VE-4

**ANTROJI DALIS. INFORMACIJA APIE RENGIAMAS PERIMTŪJŲ TARPTAUTINIŲ IR
EUROPOS STANDARTŲ REDAKCIJAS LIETUVIŲ KALBA**

Žymuo	Lietuviškoji antraštė	Projekto įrašymo į programą data	Planuojama standarto išleidimo data
1 BENDRIEJI DALYKAI. TERMINOLOGIJA. STANDARTIZACIJA. DOKUMENTAI			
LST ISO 3864-1:2011	<i>Grafiniai simboliai. Saugos spalvos ir saugos ženklai. 1 dalis. Saugos ženklų ir saugos ženklinimo projektavimo principai (tapatus ISO 3864-1:2011)</i>	2025-01-08	2025 m. I ketv.
LST EN ISO 7010:2020	<i>Grafiniai simboliai. Saugos spalvos ir saugos ženklai. Registruoti saugos ženklai. (ISO 7010:2019, pataisyta 2020-06 versija)</i>	2025-01-08	2025 m. II ketv.
LST EN ISO 7010:2020/A1:2020	<i>Grafiniai simboliai. Saugos spalvos ir saugos ženklai. Registruoti saugos ženklai. 1 keitinys (ISO 7010:2019/Amd 1:2020)</i>	2025-01-08	2025 m. II ketv.
LST EN ISO 7010:2020/A2:2022	<i>Grafiniai simboliai. Saugos spalvos ir saugos ženklai. Registruoti saugos ženklai. 2 keitinys (ISO 7010:2019/Amd 2:2020)</i>	2025-01-08	2025 m. II ketv.
LST EN ISO 7010:2020/A3:2022	<i>Grafiniai simboliai. Saugos spalvos ir saugos ženklai. Registruoti saugos ženklai. 3 keitinys (ISO 7010:2019/Amd 3:2021)</i>	2025-01-08	2025 m. II ketv.
LST EN ISO 7010:2020/A4:2023	<i>Grafiniai simboliai. Saugos spalvos ir saugos ženklai. Registruoti saugos ženklai. 4 keitinys (ISO 7010:2019/Amd 4:2021)</i>	2025-01-08	2025 m. II ketv.
LST EN ISO 7010:2020/A5:2023	<i>Grafiniai simboliai. Saugos spalvos ir saugos ženklai. Registruoti saugos ženklai. 5 keitinys (ISO 7010:2019/Amd 5:2022)</i>	2025-01-08	2025 m. II ketv.
LST EN ISO 7010:2020/A6:2023	<i>Grafiniai simboliai. Saugos spalvos ir saugos ženklai. Registruoti saugos ženklai. 6 keitinys (ISO 7010:2019/Amd 6:2022)</i>	2025-01-08	2025 m. II ketv.
03 PASLAUGOS. ĮMONĖS VEIKLOS ORGANIZAVIMAS, VADYBA IR KOKYBĖ. ADMINISTRAVIMAS. TRANSPORTAS. SOCIOLOGIJA			
Pr LST EN ISO/IEC 17020:2025 ¹	<i>Atitikties įvertinimas. Reikalavimai, keliami įvairių tipų kontrolės įstaigų veiklai (ISO/IEC DIS 17020)</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.
11 SVEIKATOS PRIEŽIŪROS TECHNOLOGIJOS			
Pr LST ISO 23599:2025	<i>Pagalbinės priemonės neregiam ir silpnaregiams. Taktiliniai vaikščiojamojo paviršiaus indikatoriai (tapatus ISO 23599:2019)</i>	2025-01-08	2025 m. I ketv.

¹ Pr LST EN ISO/IEC 17020:2025 redakcija lietuvių kalba bus pradėta rengti, kai bus išleistas ISO/IEC 17020:2025 galutinis tekstas. Planuojama ISO/IEC 17020:2025 galutinio teksto išleidimo data – 2025 m. spalio mėn. Rizika neišleisti redakcijos lietuvių kalba, jei numatytu laiku nebus išleistas ISO/IEC 17020 galutinis tekstas.

Žymuo	Lietuviškoji antraštė	Projekto įrašymo į programą data	Planuojama standarto išleidimo data
13 APLINKA. SVEIKATOS APSAUGA. SAUGA			
LST EN 1028-1:2003+A1:2008	<i>Gaisriniai siurbliai. Išcentriniai gaisriniai siurbliai su oro išsiurbikliu. 1 dalis. Klasifikavimas. Bendrieji ir saugos reikalavimai</i>	2025-01-08	2025 m. II ketv.
LST EN 1028-2:2003+A1:2008	<i>Gaisriniai siurbliai. Išcentriniai gaisriniai siurbliai su oro išsiurbikliu. 2 dalis. Bendrųjų ir saugos reikalavimų tikrinimas</i>	2025-01-08	2025 m. II ketv.
LST EN 1147:2010	<i>Priešgaisrinių ir gelbėjimo tarnybų naudojamos kilnojamasis kopėčios</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.
Pr LST EN 12255-1:2025	<i>Nuotekų valyklos, 1 dalis. Bendrieji statybos principai“</i>	2025-01-08	2025 m. III ketv.
LST EN 12255-10:2023	<i>Nuotekų valyklos. 10 dalis. Saugos principai</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.
LST EN 12255-11:2023	<i>Nuotekų valyklos. 11 dalis. Būtinai bendrieji duomenys</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.
LST EN 12255-12:2024	<i>Nuotekų valyklos. 12 dalis. Valdymas ir automatizavimas</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.
LST EN 12255-13:2023	<i>Nuotekų valyklos. 13 dalis. Cheminis valymas. Nuotekų valymas nusodinimo/ flokuliacijos būdu</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.
LST EN 12255-14:2023	<i>Nuotekų valyklos. 14 dalis. Dezinfekavimas</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.
LST EN 12255-16:2021	<i>Nuotekų valyklos. 16 dalis. Fizikinė (mechaninė) filtracija</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.
LST EN 12255-3:2024	<i>Nuotekų valyklos. 3 dalis. Parengtinis valymas</i>	2025-01-08	2025 m. III ketv.
LST EN 12255-4:2023	<i>Nuotekų valyklos. 4 dalis. Pirminis valymas</i>	2025-01-08	2025 m. III ketv.
LST EN 12255-6:2023	<i>Nuotekų valyklos. 6 dalis. Veikliojo dumblo procesas</i>	2025-01-08	2025 m. III ketv.
LST EN 12255-8:2024	<i>Nuotekų valyklos. 8 dalis. Dumblo apdorėjimas ir laikymas</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.
LST EN 12255-9:2024	<i>Nuotekų valyklos. 9 dalis. Kvapo slopinimas ir vėdinimas</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.
LST EN 13204:2017	<i>Priešgaisrinių ir gelbėjimo tarnybų naudojami dvigubo veikimo hidrauliniai gelbėjimo įrankiai. Saugos ir eksploatacinių charakteristikų reikalavimai</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.
LST EN 13731:2008	<i>Priešgaisrinių ir gelbėjimo tarnybų naudojamos pneumatinės pagalvės. Saugos ir eksploatacinių charakteristikų reikalavimai</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.
LST EN 14043:2014	<i>Priešgaisrinių tarnybų naudojami aukštybiniai įrenginiai. Pasukamosios kombinuotųjų judesių kopėčios. Saugos ir eksploatacinių charakteristikų reikalavimai bei bandymo metodai</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.
LST EN 14044:2014	<i>Priešgaisrinių tarnybų naudojami aukštybiniai įrenginiai. Pasukamosios nuosekliojo judesio kopėčios. Saugos ir eksploatacinių charakteristikų reikalavimai bei bandymo metodai</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.

Žymuo	Lietuviškoji antraštė	Projekto įrašymo į programą data	Planuojama standarto išleidimo data
LST EN 14466:2005+A1:2008	<i>Gaisriniai siurbliai. Nešiojamieji siurbliai. Saugos ir eksploatacinių charakteristikų reikalavimai, bandymai</i>	2025-01-08	2025 m. III ketv.
LST EN 1508:2000	<i>Vandentieka. Vandens laikymo sistemos ir jų dalys</i>	2025-01-08	2025 m. III ketv.
LST EN 15182-1:2019	<i>Kilnojamoji gaisro gesinimo medžiagų, kurias tiekia gaisriniai siurbliai, purškimo įranga. Priešgaisrinių tarnybų naudojami rankiniai švirkštai. 1 dalis. Bendrieji reikalavimai</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.
LST EN 15182-2:2019	<i>Kilnojamoji gaisro gesinimo medžiagų, kurias tiekia gaisriniai siurbliai, purškimo įranga. Priešgaisrinių tarnybų naudojami rankiniai švirkštai. 2 dalis. Kombinuotieji PN 16 švirkštai</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.
LST EN 15182-3:2019	<i>Kilnojamoji gaisro gesinimo medžiagų, kurias tiekia gaisriniai siurbliai, purškimo įranga. Priešgaisrinių tarnybų naudojami rankiniai švirkštai. 3 dalis. Ištisinės čiurkšlės ir (arba) pastovaus purškimo kampo PN 16 švirkštai</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.
LST EN 15182-4:2019	<i>Kilnojamoji gaisro gesinimo medžiagų, kurias tiekia gaisriniai siurbliai, purškimo įranga. Priešgaisrinių tarnybų naudojami rankiniai švirkštai. 4 dalis. Didžiaslėgiai PN 40 švirkštai</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.
LST EN 15343:2008	<i>Plastikai. Grąžinamojo perdirbimo plastikai. Plastikų grąžinamojo perdirbimo atsekamumas ir perdirbtų produktų atitiktis bei jų kiekio įvertinimas</i>	2025-01-08	2025 m. I ketv.
LST EN 1568-1:2018	<i>Gaisro gesinimo medžiagos. Putų koncentratai. 1 dalis. Vidutinio putojimo putų koncentratų, naudojamų nesimaišančių su vandeniu skysčių paviršiams padengti, techniniai reikalavimai</i>	2025-01-08	2025 m. III ketv.
LST EN 1568-2:2018	<i>Gaisro gesinimo medžiagos. Putų koncentratai. 2 dalis. Didelio putojimo putų koncentratų, naudojamų nesimaišančių su vandeniu skysčių paviršiams padengti, techniniai reikalavimai</i>	2025-01-08	2025 m. III ketv.
LST EN 1568-3:2018	<i>Gaisro gesinimo medžiagos. Putų koncentratai. 3 dalis. Mažo putojimo putų koncentratų, naudojamų nesimaišančių su vandeniu skysčių paviršiams padengti, techniniai reikalavimai</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.
LST EN 1568-4:2018	<i>Gaisro gesinimo medžiagos. Putų koncentratai. 4 dalis. Mažo putojimo putų koncentratų, naudojamų susimaišančių su vandeniu skysčių paviršiams padengti, techniniai reikalavimai</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.

Žymuo	Lietuviškoji antraštė	Projekto įrašymo į programą data	Planuojama standarto išleidimo data
LST EN 15767-1:2009	<i>Kilnojamoji gaisro gesinimo medžiagų, kurias tiekia gaisriniai siurbliai, purškimo įranga. Kilnojamieji purkštuvai. 1 dalis. Kilnojamųjų purkštuvų sąrankų bendrieji reikalavimai</i>	2025-01-08	2025 m. II ketv.
LST EN 15767-2:2009	<i>Kilnojamoji gaisro gesinimo medžiagų, kurias tiekia gaisriniai siurbliai, purškimo įranga. Kilnojamieji purkštuvai. 2 dalis. Vandens purškimo tūtos</i>	2025-01-08	2025 m. II ketv.
LST EN 15767-3:2010	<i>Kilnojamoji gaisro gesinimo medžiagų, kurias tiekia gaisriniai siurbliai, purškimo įranga. Kilnojamieji purkštuvai. 3 dalis. Putų įtaisai</i>	2025-01-08	2025 m. II ketv.
LST EN 1777:2010	<i>Hidraulinės priešgaisrinių ir gelbėjimo tarnybų automobilių platformos. Saugos reikalavimai ir bandymai</i>	2025-01-08	2025 m. III ketv.
LST EN 1846-1:2011	<i>Gaisrų gesinimo ir gelbėjimo tarnybų automobiliai. 1 dalis. Nomenklatūra ir žymėjimas</i>	2025-01-08	2025 m. I ketv.
LST EN 1846-2:2009+A1:2013	<i>Gaisrų gesinimo ir gelbėjimo tarnybų automobiliai. 2 dalis. Bendrieji reikalavimai. Sauga ir eksploatacinės charakteristikos</i>	2025-01-08	2025 m. I ketv.
LST EN 1846-3:2013	<i>Gaisrų gesinimo ir gelbėjimo tarnybų automobiliai. 3 dalis. Stacionariai sumontuota įranga. Sauga ir eksploatacinės charakteristikos</i>	2025-01-08	2025 m. I ketv.
LST EN 1866-1:2007	<i>Kilnojamieji gesintuvai. 1 dalis. Charakteristikos, eksploataciniai parametrai ir bandymo metodai</i>	2025-01-08	2025 m. III ketv.
LST EN 1866-2:2014	<i>Kilnojamieji gesintuvai. 2 dalis. EN 1866-1 reikalavimus atitinkančių 30 barų arba mažesnio didžiausiojo leidžiamojo slėgio gesintuvų konstrukcijos, atsparumo slėgiui ir mechaninių bandymų reikalavimai</i>	2025-01-08	2025 m. III ketv.
LST EN 1866-3:2013	<i>Kilnojamieji gesintuvai. 3 dalis. EN 1866-1 reikalavimus atitinkančių CO2 gesintuvų surinkimo, konstrukcijos ir atsparumo slėgiui reikalavimai</i>	2025-01-08	2025 m. III ketv.
LST EN 1869:2019	<i>Nedegūs audekilai</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.
LST EN 3-10:2010	<i>Nešiojamieji gesintuvai. 10 dalis. Nešiojamojo gesintuvo atitikties EN 3-7 įvertinimo nuostatos</i>	2025-01-08	2025 m. II ketv.
LST EN 3-7+A1:2007	<i>Nešiojamieji gesintuvai. 7 dalis. Charakteristikos, veikimo reikalavimai ir bandymo metodai</i>	2025-01-08	2025 m. I ketv.
LST EN 3-8:2021	<i>Nešiojamieji gesintuvai. 8 dalis. EN 3-7 reikalavimus atitinkančių 30 barų arba mažesnio didžiausiojo leidžiamojo slėgio gesintuvų konstrukcijos, atsparumo slėgiui ir mechaninių bandymų reikalavimai</i>	2025-01-08	2025 m. I ketv.
LST EN 3-9:2007	<i>Nešiojamieji gesintuvai. 9 dalis. EN 3-7 papildomieji angliarūgštės gesintuvų atsparumo slėgiui reikalavimai</i>	2025-01-08	2025 m. I ketv.

Žymuo	Lietuviškoji antraštė	Projekto įrašymo į programą data	Planuojama standarto išleidimo data
LST EN 3-9:2007/AC:2007	<i>Nešiojamieji gesintuvai. 9 dalis. EN 3-7 papildomieji angliarūgštės gesintuvų atsparumo slėgiui reikalavimai</i>	2025-01-08	2025 m. I ketv.
LST EN 615:2009	<i>Apsauga nuo gaisro. Gaisro gesinimo medžiagos. Miltelių (kitokių nei D klasės) techniniai reikalavimai</i>	2025-01-08	2025 m. III ketv.
23 BENDROSIOS PASKIRTIES TAKIŪJŲ MEDŽIAGŲ SISTEMOS IR KOMPONENTAI			
LST EN 1295-1:2019	<i>Požeminių vamzdynų atsparumo įvairioms apkrovoms apskaičiavimas. 1 dalis. Bendrieji reikalavimai</i>	2025-01-08	2025 m. III ketv.
LST EN 14710-1:2005+A2:2009	<i>Gaisriniai siurbliai. Išcentriniai gaisriniai siurbliai be oro išsiurbiklio. 1 dalis. Klasifikacija, bendrieji ir saugos reikalavimai</i>	2025-01-08	2025 m. II ketv.
LST EN 14710-2:2005+A2:2009	<i>Gaisriniai siurbliai. Išcentriniai gaisriniai siurbliai be oro išsiurbiklio. 2 dalis. Bendrųjų ir saugos reikalavimų tikrinimas</i>	2025-01-08	2025 m. II ketv.
LST EN 1947:2014	<i>Gaisrinės žarnos. Siurbių ir transporto priemonių pusiau standžios tiekimo žarnos ir žarnų sąrankos</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.
29 ELEKTROTECHNIKA			
LST EN IEC 62305-1:2024	<i>Apsauga nuo žaibo. 1 dalis. Bendrieji principai</i>	2025-01-08	2025 m. II ketv.
LST EN IEC 62305-2:2024	<i>Apsauga nuo žaibo. 2 dalis. Rizikos valdymas (daug simbolių)</i>	2025-01-08	2025 m. III ketv.
LST EN IEC 62305-3:2024	<i>Apsauga nuo žaibo. 3 dalis. Fizinė žala statiniams ir pavojus gyvybei</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.
LST EN IEC 62305-4:2024	<i>Apsauga nuo žaibo. 4 dalis. Elektrinės ir elektroninės sistemos</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.
35 INFORMACINĖS TECHNOLOGIJOS			
LST EN ISO/IEC 27005:2024	<i>Informacijos saugumas, kibernetinis saugumas ir privatumo apsauga. Informacijos saugumo rizikų valdymo rekomendacijos (ISO/IEC 27005:2022)</i>	2025-01-08	2025 m. I ketv.
83 GUMOS IR PLASTIKŲ PRAMONĖ			
LST EN ISO 14557:2021	<i>Gaisro gesinimo žarnos. Guminės ir plastikinės įsiurbimo žarnos ir žarnų sąrankos (ISO 14557:2021)</i>	2025-01-08	2025 m. IV ketv.
91 STATYBINĖS MEDŽIAGOS IR PASTATAI			
LST EN 12109:2000	<i>Vakuuminiai pastatų nuotakynai</i>	2025-01-08	2025 m. III ketv.
Pr LST EN 1991-1-1:2025 ² galutinį tekstą planuojama išleisti 2025-02-36	<i>Eurokodas 1. Poveikiai konstrukcijoms. 1-1 dalis. Medžiagų savitasis svoris, statinių savasis svoris ir pastatų naudojimo apkrovos</i>	2025-01-08	2025 m. III ketv.

² Pr LST EN 1991-1-1:2025 redakcija lietuvių kalba bus pradėta rengti, kai bus išleistas EN 1991-1-1:2025 galutinis tekstas. Planuojama EN 1991-1-1:2025 galutinio teksto išleidimo data – 2025 m. vasario mėn. Rizika neišleisti redakcijos lietuvių kalba, jei numatytu laiku nebus išleistas EN 1991-1-1 galutinis tekstas.

Žymuo	Lietuviškoji antraštė	Projekto įrašymo į programą data	Planuojama standarto išleidimo data
LST EN 1991-1-2:2024	<i>Eurokodas 1. Poveikiai konstrukcijoms. 1-2 dalis. Gaisro poveikiai konstrukcijoms</i>	2025-01-08	2025 m. III ketv.
93 STATYBOS INŽINERIJA			
LST EN 1997-1:2024	<i>Eurokodas 7. Geotechninis projektavimas. 1 dalis. Pagrindinės taisyklės</i>	2025-01-08	2025 m. II ketv.
LST EN 1997-2:2024	<i>Eurokodas 7. Geotechninis projektavimas. 2 dalis. Pagrindo savybės</i>	2025-01-08	2025 m. III ketv.
LST EN 16932-3:2018	<i>Lauko nuotakynai. Siurbimo sistemos. 3 dalis. Vakuuminės sistemos</i>	2025-01-08	2025 m. III ketv.